



German Language and Cultural Society

[www.deutsche-in-neuseeland.de](http://www.deutsche-in-neuseeland.de)

## Regelmäßige Treffen:

### Regular Meetings:

- Stammtisch.
- Spielgruppe Playgroup
- Kinogruppen Movie groups
- Deutsche Geschäftsrunde German Business Round Table
- Fußballmannschaft Social Soccer

## Inhalt:

### Highlights:

Teenager DVD group	2
Business Round Table	2
AGM und Oktober	
Fest	2
Deutsche Welle in	
Neuseeland	2
Nebenverdienst	2
Diverse Anfragen	3
Noch ne Frage	4
Filmfestival	4
Neue Krabbelgruppe	4
Dante Society	5
Free Certificate in	
Small Business	5
Und noch mehr	
Anfragen	6
...	~

## Zieht euch warm an! - Get your winter woollies out

Nun, da es draußen so kalt ist, werden wir uns einfach nach drinnen begeben und ein paar schöne Veranstaltungen feiern. Los gehts am 12. August mit einem DVD- Nachmittag für unsere Teenager. Am 2. September trifft sich dann der German Business Round Table und läßt sich fachgerecht von Nicky Wagner MP beraten, wie man ein Geschäft aufbaut. Im Oktober haben wir dann wieder unsere General - versammlung und anschließend das alljährliche Oktoberfest. Beides findet

bei Steve im Pegasus Arms am 14. Oktober statt. Sabine Ring möchte gerne eine deutsche Krabbelgruppe bei sich zu Hause starten. Außerdem ist im August noch in Christchurch das Filmfestival. Kein Grund also sich das Winter Wetter aufs Gemüt schlagen zu lassen.

Since it is cold and rainy outside why not stay in with several events in August and September.

First up we start our Teenage DVD group on Saturday, 12<sup>th</sup> of August, then on 2<sup>nd</sup> of September we will hear from

Nicky Wagner MP at the German Business Round Table about how to build up a successful small business. Our traditional Oktoberfest will be held on the 14<sup>th</sup> of October and prior, as usual, our AGM. Both will be held at the Pegasus Arms. Sabine Ring is keen to start a German Baby Group at her place and finally there is the International Art Festival in Christchurch with a selection of very interesting European films. There is plenty to keep you entertained and

## Regelmäßige Treffen. Our regular meetings.

### Der Stammtisch in Christchurch und Timaru

trifft sich nach wie vor jeden ersten Mittwoch im Monat im Carlton Pub Weinkeller (Christchurch) und Speights Ale House in Timaru. Die nächsten Treffen sind am 6.

**September** und am 4. **Oktober 2006**. Dies ist eine wunderbare Gelegenheit, neue Freunde zu machen und Erfahrungen auszutauschen. Das alles natürlich in deutsch. Wenn ihr benachrichtigt werden wollt, mailt bitte Angelika: [a.frank-alexander@xtra.co.nz](mailto:a.frank-alexander@xtra.co.nz)



### 'The Stammtisch' in Christchurch and Timaru

Is one of our stables every first Wednesday of the month. This is a great opportunity to meet people and practise the German language. If you would like to be on the mailing list please contact Angelika: [a.frank-alexander@xtra.co.nz](mailto:a.frank-alexander@xtra.co.nz)

### Neuer Stammtisch in Nelson!

Der Kontakt ist Maren Harford und telefonisch ist sie unter 03 545 0705 zu erreichen. Email ist: [maren@harford.de](mailto:maren@harford.de) New Stammtisch in Nelson Please contact Maren on 03 545 0707 for mor information. [maren@harford.de](mailto:maren@harford.de)

Auch die **Spielgruppe** ist weiterhin sehr aktiv und trifft sich jeden 2. Mittwochnachmittag in den Papanui- Plunket - Räumen. Für Informationen wendet euch bitte an Tanja: [tanja.clark@xtra.co.nz](mailto:tanja.clark@xtra.co.nz)



### Fussballmannschaft

Die Fussballer spielen jetzt wieder jeden Mittwoch ab 19.00Uhr **in der Halle: Hillmorton High School** - Gymnasium, Tankerville Road (Lincoln Road, pass 'Sunnyside' Hospital, cross Curletts Road and Hillmorton High School is on the left hand side).

*German DVDs for Teenagers on Saturday, 14<sup>th</sup> August*

## DVD nachmittag für deutschsprachige Teenager.

Am Samstag, den 14. August haben deutschsprachige Teenager (ab 10 Jahren) die Möglichkeit sich bei Sabine Ring zu treffen und gemeinsam einen deutschsprachigen Film anzusehen. Wir planen einen solchen Nachmittag einmal im Monat abzuhalten. Falls eure Teenager gerne dabei sein wollen, meldet euch bitte bei Sabine: 331 7045, da nur begrenzter Raum vorhanden ist.

## Business Mentoring at German Business Round Table

**Der nächst Business Round Table** findet am Samstag, den 2. September um 11 Uhr im Torenhof statt. Unsere Gastrednerin ist Nicky Wagner MP, die uns über ihre Erfahrungen als Geschäftsfrau berichten und uns mit vielen guten Tips beraten wird.

On Saturday, 2<sup>nd</sup> of

September the German Business Round Table will meet at 11am at the Torenhof. Your guest speaker will be Nicky Wagner MP, who will give us a run down of the businesses that she has been involved with, marketing, retailing, fashion and internet and the work she has done as

a director and give us some tips about what she found important to make a business run successfully. Afterwards there will be an opportunity to have your questions answered and talk about the issues that are important to you.

*German Business Round Table*

## AGM und Oktoberfest – AGM and Oktoberfest!

*AGM (6.30pm)  
Und  
Oktoberfest  
(7.30pm)  
14. Oktober  
Pegasus Arms*

Am **14. Oktober** steigt wieder das alljährliche **Oktoberfest**. Wir sind wiederum bei Steve im Pegasus Arms zu Gast und werden diesmal im ersten Stock feiern. Dies ist ein sehr gemütlicher Raum, der jedoch auf 50 Personen begrenzt ist. Um 18.30 fangen wir mit der alljährlichen **Generalversammlung** an

und um 19.30 geht das Oktoberfest los mit zünftiger deutscher Kost. Tickets sind beim Vorstand für \$20 für Mitglieder und \$25 für Nichtmitglieder erhältlich.

This year's **AGM** and **Oktoberfest** will be at the Pegasus Arms in the first floor function

room. The AGM will start at 6.30pm and will be followed at 7.30pm with the Oktoberfest. The tickets include traditional German fare and are available for \$20 for members and \$25 for non-members from any committee member. Please be quick since we are limited to 50 tickets.

*Deutsche Welle  
In  
Neuseeland*

### Deutsche Welle in Neuseeland

This handy hint is from Marcus and Mary Obele. Vielen Dank. You can buy a RECEIVER so you can watch Deutsche Welle TV (and NASA TV and some other boring ones) for free. You do not need a Sky decoder. But you do need a dish on your roof. It is connected to the same satellite as Sky, but you can only get DW, NASA etc for free. However next year there will

be more free channels.

We got our receiver from Ascot Electronics, 301 Brougham Str (200m East of Colombo Str).

We first tried the second hand model but it was rubbish.

Then we got a new "Satma Plus" receiver, which cost around \$230.

It is not perfect, as sometimes it shows us German time on the time display, but we get DW in German and that's good.

Sucht ihr noch nach einem kleinen Nebenverdienst oder habt ihr Interesse für eine große deutsche Firma hier in Neuseeland zu arbeiten? Dann meldet Euch bitte bei Helmut: [hsteltner@slingshot.co.nz](mailto:hsteltner@slingshot.co.nz)

## Gemischte Anfragen

"A warm, unfurnished room avail. on Gloucester St, near Stanmore Rd, near-central. Well insulated, attractive, modern townhouse. Back from street, quiet. Off-street garage parking avail. Pref non smoker. To share with 1 Kiwi flatmate who speaks German so German speakers welcome. \$105 rent plus expenses.  
Ph: 381 2974 or 027 363 2323. AWilfried Leitner

02\_email: seruga@aon.at

Anfragen  
Aus  
Deutschland  
Und  
Neuseeland

**Mallorca grüßt Neuseeland,**  
wir sind eine junge Familie, die im Jan/Feb gerne 2 Monate in Neuseeland verbringen möchten. Wir betreiben eine Strandbar im N/O von Mallorca an einem wunderschönen Naturstrand. Schaut mal rein [www.sunshine-bar.net](http://www.sunshine-bar.net). Wir arbeiten seit 6 Jahren durch und haben von dem tollen Sommer hier gar nichts. Jetzt haben wir auch 2 Kinder (3j und 4m), mit denen wir mal intensiv am anderen Ende der Welt eine unvergessliche Zeit verbringen möchten. Natürlich können wir uns für 2 M. kein Hotel oder FW leisten. Homechange ist unsere Idee. Kann jemand mit einer schönen FW aushelfen oder möchte jemand mit uns das Haus auf Mallorca tauschen?  
Freuen uns MUCHO auf Antwort. Bitte an [info@sunshine-bar.net](mailto:info@sunshine-bar.net) schreiben.

**Sehr geehrte Damen und Herren!**  
Gerne würde ich Kontakt zu Selbstständigen Unternehmern in Neuseeland aufbauen. Ich selbst betreibe in Graz-Austria ein Unternehmen mit einem Partner im Bereich Trockenausbau - Auf- stellen von Wänden in Bauwerken mit Gipskarton- platten. Des Öfteren befasse ich mich mit dem Gedanken nach Neuseeland auszuwandern. Vielleicht gibt es eine Markt oder einen Partner in diesem Bereich.  
Des weiteren produzieren wir Innen- und Aussen- stuck aus Gips. Hiefür haben wir

eine eigene Maschine bebaut, mit welcher man am Tag ca. 200- 300 lfm Stuck erzeugen kann.

Bitte helfen, Sie mir, wenn es möglich ist Firmen zu finden welche in diesen Sparten tätig sind.  
In Erwartung Ihrer Antwort, verbleibe ich mit lieben Grüssen aus Graz!

Fa. Seruga  
Wilfried Leitner  
[seruga@aon.at](mailto:seruga@aon.at)

**Guten Tag,**  
mein Name ist Olaf Brandt;ich bin 45 Jahre alt,ledig und flexiebel.  
Ich arbeite bei Hapag-Lloyd Flug GmbH im Bereich des Flugbetriebes in der Statistik/Records/Lizenzen. Ich suche einen Job in Neuseeland für das Jahr 2007.Bitte alles anbieten,vielen Dank.  
Kind regards  
Olaf Brandt  
[o.brandt@hapagfly.com](mailto:o.brandt@hapagfly.com)

one-week **business & investment programme** will be conducted in English from **25 to 29 Sept 06**. FREE enrolment is only open to new migrants who have had NZ residency less than 2yrs (MSD's requirement).  
John Yii, Migrant Manager  
Christchurch Small Business Enterprise Centre Ltd  
Website: [www.csbec.org.nz](http://www.csbec.org.nz)  
Address: Level 3, 141 Hereford St, Christchurch  
Tel: 03-366 9978

**Hallo,**

ich bin eine 53-jährige Deutsche die Kontakt zu Deutschen in Neuseeland sucht. Das Land hat mich schon immer fasziniert und ich spiele auch mit dem Gedanken vielleicht einmal auszuwandern. Ich bin eine offene, humorvolle und liebenswerte Frau und bin immer daran interessiert neue Menschen kennenzulernen. Es würde mich sehr freuen, wenn sich jemand auf diese Anzeige bei mir meldet. ( [Nati-Mailz@web.de](mailto:Nati-Mailz@web.de) )  
Viele liebe Grüße aus Deutschland  
Melitta

**Hallo, ich bin Polizeibeamter 38 Jahre, verheiratet zwei Kinder ( 5 u.7 Jahre ) und lebe im Münsterland. Ich suche deutschsprachigen Brieffreund- o. Freundin in Neuseeland. Über Nachrichten würde ich mich sehr freuen. Meine Adresse: [heinz.buthmann@freenet.de](mailto:heinz.buthmann@freenet.de)**

**Anfänger Tanzstunde für Paare:** werden wir in Kürze anbieten. Falls ihr Interesse habt dabei zu sein mailt bitte Angelika: [a.frank-alexander@xtra.co.nz](mailto:a.frank-alexander@xtra.co.nz).

**Dance lessons for couples:** if you want to give it a go please mail Angelika on: [a.frank-alexander@xtra.co.nz](mailto:a.frank-alexander@xtra.co.nz)

## Weitere Anfragen von der website

Und noch mehr  
Anfragen

**Hallo,**  
ich mache zur Zeit an der Uni.  
Canterbury meinen Master of Law  
(LL.M) nachdem ich in Deutschland  
mein 1. Staatsexamen bestanden habe.  
Um mir meinen Aufenthalt zu  
finanzieren, suche ich hier in  
Christchurch nach einem Job.  
Ich könnte zum Beispiel deutsch  
unterrichten, babysitten,...  
Vielleicht können Sie mir weiterhelfen,  
da ich mich hier noch nicht auskenne.  
Vielen Dank!  
MfG Corinna Lenz  
[corinnalenz@gmx.de](mailto:corinnalenz@gmx.de)

**Hallo und einen schönen guten Tag,**  
Mein Name ist Martin Jost ich komme  
aus Falkensee b. Berlin, bin 24 Jahre alt  
und beende meine Ausbildung zum  
Zimmermann in 4 Wochen. Ich spiele  
schon seit längerem mit dem Gedanken  
nach Neuseeland auszuwandern, doch  
jetzt steht meine Entscheidung fest,  
sollte sich mir die Möglichkeit ergeben  
würde ich zu greifen! Ich suche eine  
Fam. oder ein Ehepaar das sich breit  
erklären würde mich für einen gewissen  
Zeitraum aufzunehmen ich arbeite auch  
selbst Verständlich für meine Kosten ich  
möchte niemanden etwas schuldig  
sein. Doch meine Englischkenntnisse  
lassen sehr zu wünschen übrig deshalb  
die Suche nach deutschem Kontakt. Ich  
will die Sprache lernen um als bald  
unabhängiger zu sein und auf eigenen  
Beinen stehen zu können. Ich bitte nur  
um eine Chance, sollten Sie Interesse  
bekommen haben so erreichen sie mich

unter:  
Martin Jost  
Bredower Str.7  
14612 Falkensee oder unter  
01748236888 oder unter meiner e-  
mail Adresse: [smpd@gmx.de](mailto:smpd@gmx.de)  
mit freundlichen Grüßen  
Martin Jost

**Hallo,**  
wir suchen ein Au-pair Mädchen  
aus Neuseeland ab Oktober für 12  
Monate. Wir sind eine  
nette, unkomplizierte  
Familie. Florian ist 3 Jahre und wird  
ab September den Kindergarten  
besuchen. Fabian ist ein halbes Jahr  
alt. Wir leben in einen Vorort von  
München. Mein Mann ist Zahnarzt  
und ich Pädagogin. Ich war vor  
vielen Jahren in Neuseeland und  
war sehr beeindruckt von der  
herrlichen Landschaft und den  
netten Leuten. Wir wollen unsere  
Kinder in Englisch unterrichten und  
haben hoffentlich Glück auf diesem  
Wege ein Aupair zu finden.  
Vielleicht können Sie uns  
weiterhelfen oder uns eine  
zuständige Adresse mitteilen.  
Mit freundlichen Grüßen  
Elisabeth Kandler  
[Elisabeth\\_dde@yahoo.de](mailto:Elisabeth_dde@yahoo.de)

**wir sind das OK-Live Ensemble**  
und Jugendkunstschule Barleben-  
Wolmirstedt e. V.  
Unsere Einrichtung besteht seit  
1994 und wir unterrichten fast 300

Kinder und Jugendliche in den  
verschiedensten  
Kunstrichtungen. Unter  
[www.oklive.de](http://www.oklive.de) können Sie  
mehr über unser Ensemble  
erfahren. Wir hatten bereits  
acht internationale  
Jugendaustausche mit  
Tschechien 2x, USA 3x,  
Luxembourg, Guadeloupe und  
der Türkei. Wir suchen nun  
neue Verbindungen und Wege  
und würden gerne einen  
Jugendkulturaustausch für  
2007 oder 2008 mit  
Neuseeland anstreben.  
Vielleicht können Sie uns dabei  
unterstützen oder passende  
Ansprechpartner nennen. Ich  
würde mich über eine Antwort  
von Ihnen freuen und bedanke  
mich im voraus für Ihre  
Bemühungen.  
Unsere Anschrift lautet:  
OK-Live Ensemble und  
Jugendkunstschule  
Barleben-Wolmirstedt e. V.  
Schloßdomäne 2  
D-39326 Wolmirstedt  
Email: [oklive@online.de](mailto:oklive@online.de)  
[www.oklive.de](http://www.oklive.de)  
Tel.: 039201-25608 oder  
27904  
Funk: 0177-3303947  
Mit freundlichen Grüßen  
Kurt Prilloff  
Ensembleleiter und Leiter  
Jugendkunstschule

### Telecom 2006 New Zealand International Film Festivals Christchurch August 3 - 20 Dunedin July 28 - August 13

Please find below the screening times of the German films in CHCH.  
Do not hesitate to contact me in case you require further info.  
Regards

International  
Film  
Festival  
In  
Christchurch

Fateless	Monday	14-Aug-06	6:15 PM	REGENT	CHRISTCHURCH
Fateless	Tuesday	15-Aug-06	11:15 AM	REGENT	CHRISTCHURCH
Fateless	Thursday	17-Aug-06	5:45 PM	RIALTO	CHRISTCHURCH
KZ	Tuesday	15-Aug-06	1:45 PM	RIALTO	CHRISTCHURCH
KZ	Wednesday	16-Aug-06	8:00 PM	RIALTO	CHRISTCHURCH
The White Masai	Thursday	17-Aug-06	11:15 AM	REGENT	CHRISTCHURCH
The White Masai	Saturday	19-Aug-06	6:15 PM	REGENT	CHRISTCHURCH
The White Masai	Sunday	20-Aug-06	6:15 PM	REGENT	CHRISTCHURCH

[www.nzff.telecom.co.nz](http://www.nzff.telecom.co.nz)

**Deutsche Krabbelgruppe:** Sabine würde gerne eine neue deutsche Krabbelgruppe  
anfangen und hätte gerne von euch gehört. Bitte mailt: [uwe.ring@canterbury.ac.nz](mailto:uwe.ring@canterbury.ac.nz) oder  
ruft sie an: 331 7045

## Von der Dante Society



Società **Dante** Alighieri –  
Christchurch

promoting Italian language  
and culture throughout the  
world

### SOTTO UN CIELO AVORIO

Under An Ivory Sky, an exhibition by Cathryn Shine, SOFA Gallery in the Arts Centre, 11 – 14 September (it's part of Platform, the Univeristy of Canterbury Arts Festival).

"I am drawn to the ineffable beauty of Italy and I am constantly making photographs as a way of keeping my memories." Cathryn Shine's creative and academic research involves both photographic and printmaking disciplines. She uses photography with its associated and fleeting emotions to make allusive images: she then translates this information into intaglio prints to depict and impart her intellectual responses. The images in this exhibition have the dual quality of flickering rapidly between documentary and art.

This exhibition does not however try

to capture the celebrated Italian atmosphere or its famous monuments. Rather it is a personal journey with a universal appeal, revealing and intellectual and visual twist to engage the viewer beyond mere documentation. The photo-intaglio images were printed by the artist at the Printmaking Studio, School of Fine Arts, University of Canterbury.

**Ferragosto** comes from the Latin feriae Augusti (August festivities), that happened on the 'calende' of August, that is, on the first of that month. The Church took over the festivity, moving it to the 15th of the month, day of the Assumption. Traditionally on this day families escape the heat at the beach, taking with them trays of lasagna, wine etc. etc.

(The Greek calendar didn't have 'calende', therefore the expression: rimandare alle calende greche, to postpone to the Greek calende, means... you know... bureaucracy...)

The Rudolf Steiner School's journal, Poplar Press, has published a ravishing report of their Cafeteria: (quote) "The school cafeteria has become a pace of new tastes, colours and music where we can experience authentic Italian culture thanks to parents Fiorenzo (yes, our Dante

Committee member!) and Simonetta Peloso who have four children at the school. They are not only sharing their Italian cuisine but also their love of good food and immense joie de vivre.

'We are not professionals or chefs', says Fiorenzo, 'we are parents, but we are doing this with love and joy, ingredients which are necessary to make good food. ... our goal is to present original recipes using a maximum quantity of different foods, to expand knowledge of wellbeing... In the cafeteria there is always an atmosphere of good classic and Renaissance music, with many different coloured and healthy foods mixed with a little touch of joyfulness and fantasy – all of these are also important ingredients for a good quality of life.'

Each day Fiorenzo e Simonetta endeavour to introduce something new... Next term they would like to take this even further by working with both the Cooking and Music teachers to present a different country each term." (end quote).

Best compliments to the non-chefs for their dedicated work, and also to the school for making this happen.

From the  
Dante Society

### Free Programme

**Certificate in Small Business  
Management**

*Equipping Community Groups & Individuals with Management & Professional Skills in today's Multi-Cultural Society*  
Ethnic Resource Centre is honoured to invite you to this popular **NO-FEE** part-time (3 hours a week), 36-week qualification, Proudly suggested to take place in October 2006 at Christchurch Community House 141 Hereford Street, Christchurch

Days & times to be advised

Provided by

**New Zealand's Largest Tertiary Institute**

- Introduction to Small Business Management
- Introduction to Business law
- Introduction to Marketing
- Introduction to People Management
- Introduction to Small Business Accounting
- Introduction to Financial Management

Enjoy Ethnic Snacks & a friendly multi-cultural learning environment

Phone the Ethnic Resource Centre to book your place, or to request more information on:

**0800 ETHNIC (0800 384-642)**

**BOOK NOW - PLACES ARE LIMITED**

Free  
Certificate

Hat sich die Adresse geändert oder die Telefonnummer? Mailt eure Änderungen an: Helmut: [glacs2004@yahoo.co.nz](mailto:glacs2004@yahoo.co.nz)

## German Language and Cultural Society

Präsidentin  
und German News:  
Angelika Frank-Alexander  
[a.frank-alexander@xtra.co.nz](mailto:a.frank-alexander@xtra.co.nz)

Sekretär:  
Helmut Steltner  
[helmut@hanseaticltd.com](mailto:helmut@hanseaticltd.com)

Schatzmeisterin:  
Cisca Franzmayr  
[cis.ca@xtra.co.nz](mailto:cis.ca@xtra.co.nz)

Webmaster:  
Stefan Gabel  
[stefan@ambit-webdesign.com](mailto:stefan@ambit-webdesign.com)

### Feste und Feiern:

Astrid Dunker  
[dunker@xtra.co.nz](mailto:dunker@xtra.co.nz)  
Jürgen Mann  
[manndawn@hotmail.com](mailto:manndawn@hotmail.com)

und  
Sabine Cook  
[sabine@sabinecook.co.nz](mailto:sabine@sabinecook.co.nz)  
**Babys und Teenagers**  
Sabine Ring  
[uwe.ring@canterbury.ac.nz](mailto:uwe.ring@canterbury.ac.nz)

We're on the Web!

See us at:

[www.deutsche-in-neuseeland.de](http://www.deutsche-in-neuseeland.de)

**Hallo nach Neuseeland,**

da ich nicht weiß, wer diese Nachricht lesen wird, bin ich einmal ganz "frech" und werde mich in der DU Form unterhalten. Ich wohne nicht in Deutschland aber ich wohne im Nachbarland Österreich. Ich bin 24 Jahre alt und glaube, dass die Zeit reif ist, eine neue Erfahrung in meinem Leben zu machen ;-). Ich habe mir erhofft, dass du mir vielleicht helfen kannst. Ich würde gerne für drei bis sechs Monate nach Neuseeland gehen und dort auf einer Farm mitarbeiten. Ich habe von einer Freundin erfahren, dass es am Land viele Farmer gibt, die ein wenig Hilfe im Haushalt brauchen würden. Da es aber schwer ist von Österreich aus einen Kontakt zu einem Farmer zu bekommen, dachte ich mir, dass du mir vielleicht helfen kannst.

Laut meiner Freundin soll es um die Gegend von Middelmark sehr viele Farmen geben? Da ich noch nie in Neuseeland war, weiß ich aber nicht, ob sie recht hat!?

Tja, ich würde mich sehr über eine Antwort freuen.

Bis dahin wünsche ich dir alles Gute und sende schöne Grüße nach Neuseeland Simone

[simoneweber@gmx.at](mailto:simoneweber@gmx.at)

**Liebe Leser der German News,** ich suche eine neue berufliche Herausforderung in Neuseeland und hoffe auf diesem Weg Kontakte knüpfen zu können:

Deutsche, 38 Jahre. In fester Anstellung in Deutschland im Bereich Yachthandel tätig. Mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Handel, After Sales Service (Wassersportbranche), Internationale Transporte, Erfahrung im Bereich Reiseleitung. Gute Kenntnisse in Microsoft Word, Excell, HTML. Englisch in Word und Schrift fließend. Und natürlich gerne bereit sich in neue Aufgabenbereiche einzuarbeiten. Guter Teamworker, selbstständig und neugierig.

Über Kontakte und Tips freue ich mich, Kerstin Neermann,  
[sy.smilla@gmx.de](mailto:sy.smilla@gmx.de) , mobil 0049 174 344 40 14

***Ich möchte meine Mitgliedschaft für das Jahr 2006 erneuern.***

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

**ABSENDER:**



**GERMAN LANGUAGE  
&  
CULTURAL SOCIETY  
6 ELMWOOD ROAD  
CHRISTCHURCH 8005**